



PROGETTO  
MAMBRINO

# HISTORIAS FINGIDAS



## Presentación

Federica Zoppi y Nuria García Aranda  
(Università di Verona y Universidad de Zaragoza - IPH)



El número 13 (2025) de la revista *Historias Fingidas* continúa nuestro compromiso de ofrecer estudios rigurosos e innovadores sobre la literatura caballeresca como fenómeno literario europeo; como es usual, la sección monográfica de la entrega registra los resultados del seminario anual del Progetto Mambrino, celebrado en la Universidad de Verona y dedicado en 2024 al tema del disfraz en relación con la figura y la identidad femeninas, a través de un recorrido que abarca obras caballerescas compuestas en castellano, catalán, portugués e italiano.

El disfraz, de larga tradición en las letras universales, representa un recurso narrativo especialmente prolífico en el género caballeresco, que posibilita un amplio abanico de desarrollos narrativos. En relación con las figuras femeninas, además, el disfraz representa un vehículo de libertad, que posibilita el acceso a espacios –sociales y narrativos– típicamente masculinos, como el de la guerra. Por otra parte, el disfraz es también fuente de engaños que enriquecen la trama con toques de transgresión erótica y de seducción, gracias a equívocos de género que recuerdan las situaciones típicas de la comedia. Esta transgresión, por su sensualidad, atraía la atención de los lectores varones, pero también le guiñaba el ojo al numeroso público de lectoras, que podían disfrutar de esta evasión narrativa e ideológica, retando los lugares comunes sobre sus debilidades mentales y físicas.

El artículo de Nuria Aranda García propone en este ámbito un análisis sobre la evolución del arquetipo femenino de la mujer guerrera en la ficción caballeresca tardomedieval y renacentista. La autora muestra cómo la figura de la *virgo bellatrix*, asociada a la transgresión del orden patriarcal y a la alteridad amazónica, se transforma progresivamente en la *egregia*

*bellatrix*, un modelo híbrido en el que la práctica de las armas y el desempeño caballeresco conviven con la belleza y los ideales cortesés. El estudio se centra en dos obras significativas: *La Poncella de Francia* y el *Cristalián de España*, donde se representan respectivamente un modelo primigenio de *egregia bellatrix* y la consolidación de este arquetipo: una guerrera que rechaza el matrimonio y se mueve con plena soltura entre el combate, la cortesía y los códigos de honor, en diálogo con personajes italianos como Marfisa y Bradamante.

El motivo de la *virgo bellatrix* es también objeto del artículo de Sara Santa-Aguilar, que lo estudia en el contexto de la novela pastoril española entre 1559 y 1633, destacando las múltiples intersecciones con la tradición de la novela caballeresca. La narrativa pastoril dialoga constantemente con la caballeresca, introduciendo figuras femeninas que ejercen fuerza y autoridad sin renunciar a su identidad de mujer. En el centro del estudio se encuentra Felismena, protagonista de *La Diana* de Montemayor, la primera dama armada de la literatura pastoril; Santa-Aguilar sigue la evolución de este motivo en obras posteriores, evidenciando la compleja relación entre travestismo, identidad y género.

Almudena Izquierdo Andreu explora otra identidad atribuida al universo femenino en la narrativa caballeresca medieval y renacentista, la construcción literaria de la mujer diablo, entendida como figura femenina asociada al disfraz, la metamorfosis y la manipulación. A partir del *Libro del caballero Zifar*, el *Tristán de Leonís* y el *Amadís de Gaula*, el estudio muestra cómo estas mujeres demoníacas se configuran como personajes multifacéticos, capaces de seducir y corromper mediante la ilusión visual, en un juego constante entre belleza aparente y verdadera naturaleza monstruosa.

En este viaje a través de la literatura caballeresca europea, el artículo de Soledad Castaño Santos ofrece una lectura novedosa del *Tirant lo Blanch* mediante la integración de las Humanidades Digitales en el análisis literario. La autora ilumina el papel y la evolución narrativa de algunos de los personajes femeninos más relevantes de la novela —Carmesina, Plaerdemavida, Estefanía y la Viuda Reposada— mediante técnicas como el análisis de redes y de coocurrencias entre los personajes y la visualización gráfica de datos. El estudio permite entonces detectar patrones de presencia, vínculos y funciones narrativas que complementan y matizan la

interpretación filológica tradicional, revelando la complejidad de estas figuras y su función y simbolismo en el desarrollo del relato tirantiano.

El artículo de Pedro Álvarez-Cifuentes nos sitúa en el ámbito de los libros de caballerías portugueses, centrándose en la representación del disfraz femenino en la *Crónica do Imperador Beliadro*, obra atribuida a Leonor Coutinho da Távora. El estudioso analiza la abundancia y variedad de personajes femeninos que recurren al disfraz a lo largo del ciclo, explorando sus motivaciones narrativas y su función en la configuración del poder femenino dentro del universo caballeresco. Entre ellos destaca la figura de Felisaura, quien adopta una identidad masculina para perseguir al amante que la ha traicionado y restaurar su honra: un motivo ampliamente difundido en la literatura renacentista europea y que el autor vincula a una sólida red intertextual que incluye *La Diana* de Montemayor, las *novelle* de Bandello, el teatro italiano e inglés del siglo XVI y, finalmente, la figura de Dorotea del *Quijote*.

Por lo que atañe a los libros de caballerías italianos, Giulia Lucchesi estudia la tipología femenina en las novelas de caballerías de Mambrino Roseo da Fabriano, analizando cómo las mujeres —doncellas viajeras, guerreras, reinas, así como figuras que adoptan el disfraz masculino para huir, combatir o reclamar justicia— encarnan una modernización del paradigma femenino medieval. El artículo se enmarca en una perspectiva comparativa que amplía el recorrido europeo de la ficción caballeresca, mostrando la relevancia de las continuaciones italianas del ciclo de los Palmerines. Lucchesi demuestra cómo Roseo convierte el disfraz, la movilidad y la acción armada en espacios narrativos femeninos donde la iniciativa y la autonomía se integran plenamente en la virtud manifestada por las doncellas del universo caballeresco.

El motivo del disfraz en relación con la representación de la identidad femenina queda explorado asimismo en las reescrituras caballerescas contemporáneas, donde los códigos del género se reinterpretan a la luz de una sensibilidad actual. El artículo de Elisabetta Sarmati analiza dos novelas que revisitan de manera crítica la tradición caballeresca; por un lado, Paloma Díaz-Mas en *El rapto del Santo Grial* ofrece una modernización del mito del Grial, reelaborando además uno de los motivos específicos de la doncella guerrera: el de la hija menor de un rey sin descendencia masculina,

que toma las armas para defender el reino, tradición bien documentada en el folclore europeo, como muestra la historia de *Fanta-Ghirò*, y reinterpretada como instrumento crítico y de denuncia. Por otro lado, Rosa Montero, en *Historia del rey transparente*, convierte la figura de la mujer armada en un vehículo privilegiado de reflexión crítica sobre cuestiones plenamente actuales: el poder, la violencia patriarcal y la lucha por la autonomía femenina en el mundo hostil de la dictadura franquista.

El artículo de Sarmati cierra la sección Monográfica; el número de la revista incluye en la sección Miscelánea el artículo de Walter José Carrizo, que ofrece un análisis sobre el papel de los gigantes y los enanos en los libros de caballería. El autor reconstruye las múltiples representaciones de estas criaturas, subrayando su evolución: desde la ferocidad mítica hasta la progresiva «domesticación» en el entorno cortesano. Según una perspectiva histórico-social, se analiza la manera en que su representación literaria refleja las condiciones sociales de los enanos cortesanos en la península ibérica entre la Baja Edad Media y la primera Edad Moderna.

Finalmente, el número acoge las reseñas de tres volúmenes publicados en 2024 por iniciativa del Seminario de Narrativa Caballeresca de la Universidad Autónoma de México: Jesús Ricardo Córdoba Perozo ha reseñado el volumen *Libros de caballerías: estudios sobre la poética del género*, editado por Daniel Gutiérrez Trápaga y María Gutiérrez Padilla; Giulia Lucchesi ofrece una reseña de la monografía de Daniel Gutiérrez Trápaga y Axayácatl Campos García Rojas, *Libros en los universos de ficción. Libros de caballerías castellanos*. Juan José Sánchez Martínez presenta el libro *Las altas caballerías y los sublimados hechos. Lecturas del Seminario de Estudios sobre Narrativa Caballeresca*, coordinado por Axayácatl Campos García Rojas y Mónica Vanesa Cruz Salinas. A estas se añade la reseña realizada por Isabel Sofía Calvário Correia del volumen de Pedro Monteiro, dedicado a un libro de caballerías portugués poco estudiado, el *Memorial das Proezas da Segunda Távola Redonda* (Coimbra, João de Barreira, 1567).

*Historias Fingidas* sigue dando visibilidad a los proyectos doctorales que investigan asuntos relacionados con la literatura caballeresca. El número actual se cierra con dos fichas descriptivas sobre las tesis doctorales de Walter José Carrizo (defendida) y Daniel Mur Cantalejo (en curso).